

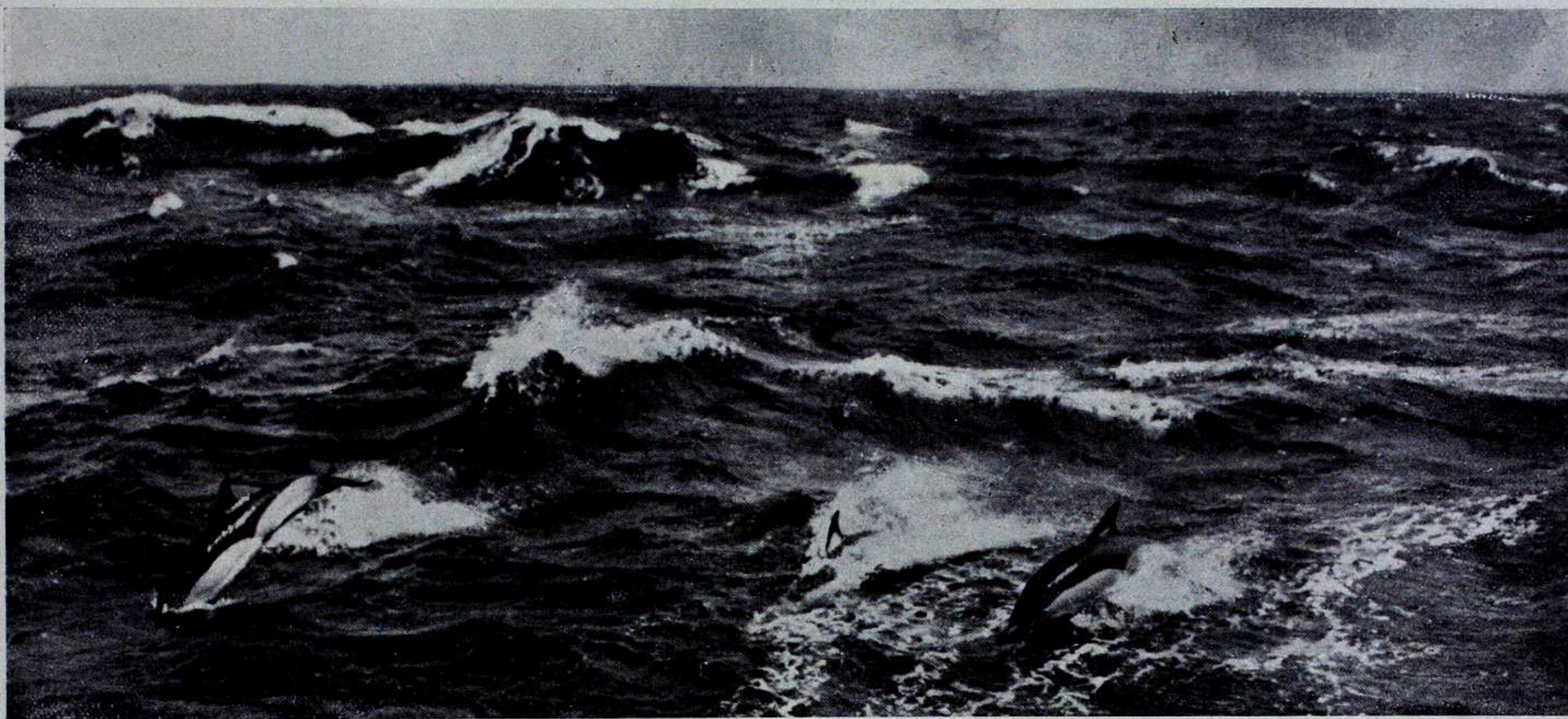
LA ILUSTRACION SUD AMERICANA

REVISTA ILUSTRADA DE LAS REPÚBLICAS SUD-AMERICANAS

DIRECTOR
RAMON M. DE IRIBAS

BUENOS AIRES, 30 DE SEPTIEMBRE DE 1900
AÑO VIII—N.º 186

DIRECTOR-GERENTE
F.º CONTE MAC' DONELL



CHILE. — EN LAS AGUAS DEL PACIFICO. — (Notable fotografía sacada en alta mar)



CHILE. — EL BLINDADO COCKRANE EN LA BAHIA DE VALPARAISO

Armas y armatostes

Cada uno es hijo de sus obras.
CERVANTES.

Preñadas de lágrimas, regaron las negras nubes de la estación invernal la tierra generosa. Hoy, en cambio, todo sonríe en derredor: la plácida sombra juguetea con los ardientes rayos solares y ora avanza, ora recoge su benéfico manto, al abrigo de paredones en la populosa ciudad, ó al amparo de altos y copudos árboles, en plazas y paseos.

Todo invita á nueva vida: todo seduce y encanta, y lleva en pos de la brisa los tristes pensamientos de ayer. Hasta en la senectud, ese periodo de grave concentración de recuerdos, sumidero de alegrías pasadas y depósito de mal olvidadas memorias siempre, porque

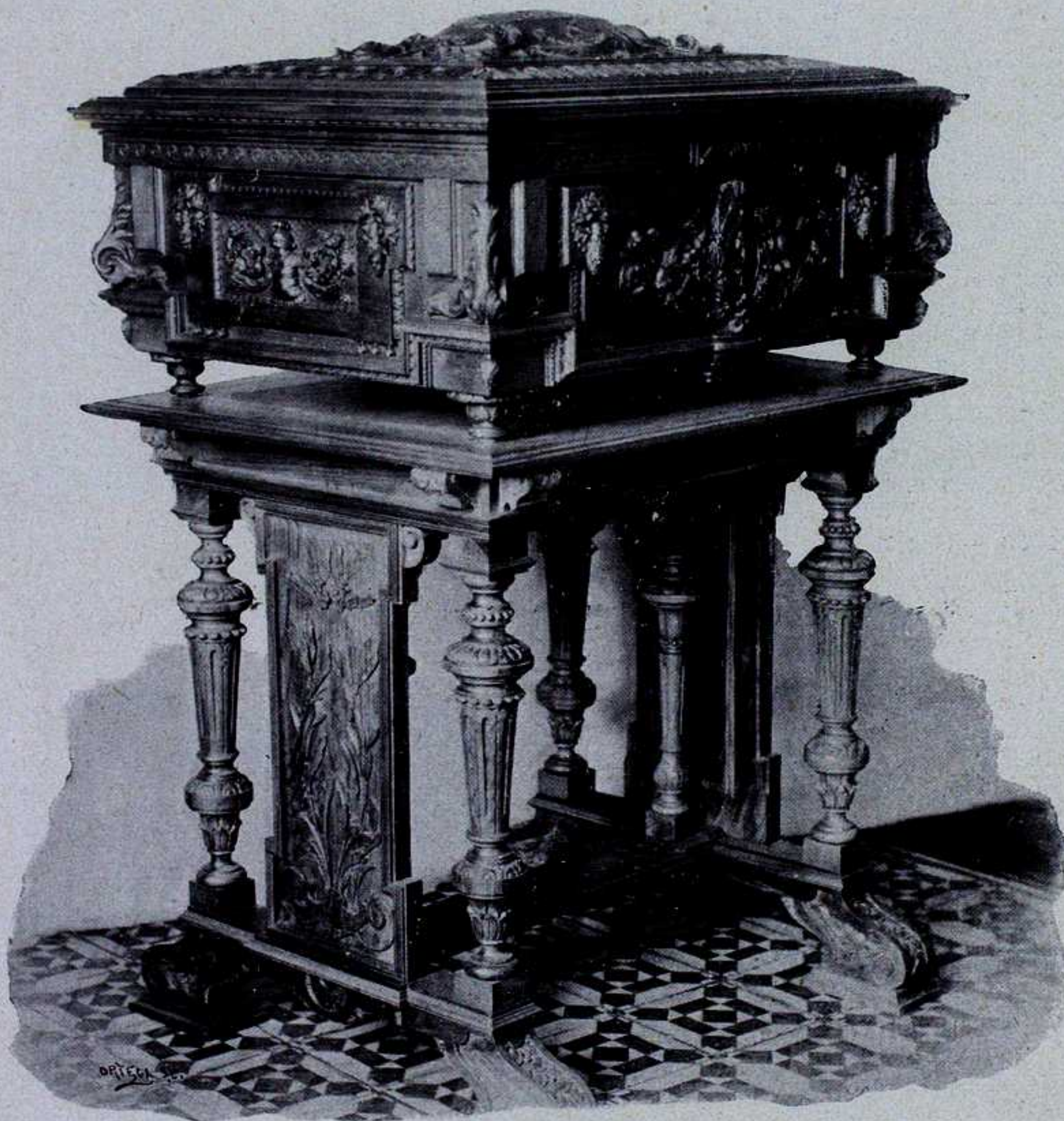
sólo el dolor con el dolor alterna
y si al centarlo á días es muy larga
midiéndola por horas es eterna

desaparecen en la primavera, incomparable curadora de enfermos y achacosos, que lleva con gracia coquetona el olvido de pesares y amarguras en haces de luz acariciadora y en efluvios de aromas suavísimos que sonríen y estimulan á la esperanza.

El poder generador de la florida estación renueva brotes é ilusiones.

¡Bendita sea con su cortejo floral de seducciones!

* *



COFRE DE LA «SARMIENTO»

Renuévase también la sávia regeneradora en nuestra vida intelectual. La lucha empieza: lo nuevo y lo viejo en pugna batalladora. Un ministro nuevo en la dirección de la grey bélica, y un reformador en el «problema educativo» dan pié en estos días á planes y conferencias, discursos y réplicas, sofismas y verdades: por un lado, los aplausos de los amigos; por el otro, los recelos y desconfianzas del adversario.

En el conjunto, uniformes las ideas y armónicas las tendencias.

¿En el detalle? *That is the question.*

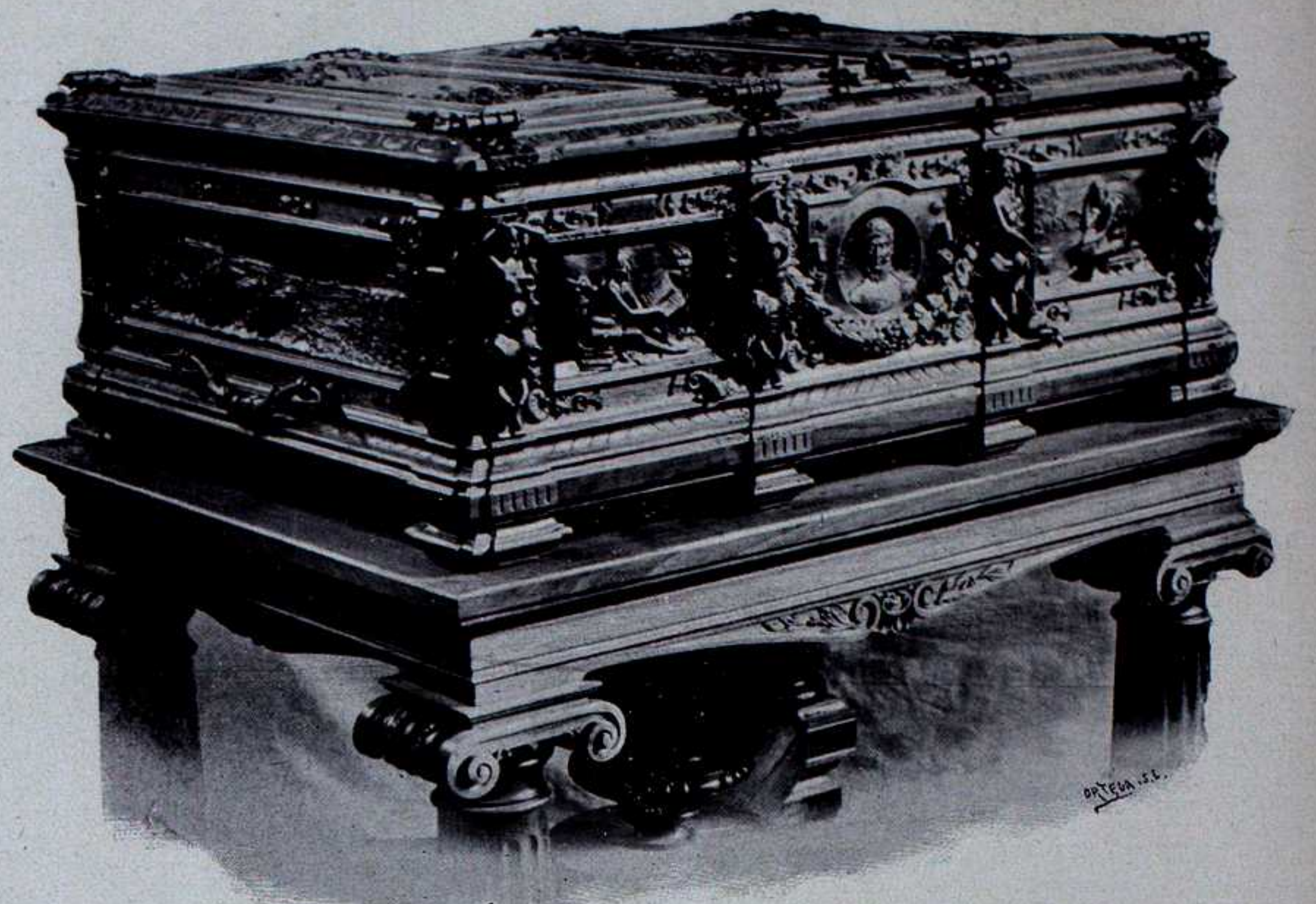
Quién vé fantasmas en la vecindad y recelos en el futuro: quién campea ancha y dilatadamente por el ilusorio panorama de un porvenir colmado de brillantísimas etapas de portentosas maravillas.

Para los primeros, armas de templado acero y musculosos atletas en la vida ciudadana realizan el *sentido práctico* de la vida contemporánea; para los otros, la habilísima *dirección económica* de nuestras vírgenes riquezas, sellando pacto amistoso con la gaya ciencia de trovadores y artistas, nos transportará por sucesivos refinamientos al soñado paraíso terrenal.

Y «con gancho de trapero» pululan entre ambas escuelas educativas, otros que engrudando principios de los unos y fines de los opositores, en anunciador cartel modernista, hallan vía segura á la codiciosa intuición de clásicos y modernos redentores.

* *

El camino es amplio: las sentencias viejas, las citas innumerables..... ¿A qué cansar al lector? El problema,



COFRE DEL «BELGRANO»

amplísimo, es el resultado de ese flujo perpétuo de renovación de todas las cosas. Brotan los ideales nuevos con impetu invasor, el impetu de *las exigencias de la vida contemporánea*, y resisten con tenaz cautela rutinas y modos de la vieja edad, adhiriéndose al sobado campo de sus proezas pasadas.

Y extrémanse los términos del apóstrofe y las armas del combate. De extremo en extremo, desconócese toda virtud en el *ayer*, toda seriedad en lo novísimo, y se tantea en vano el justo medio.

Y sin embargo, es y debe ser ésto, como tantos otros «menesteres», programa de buen gobierno.

Vaya una, resumen de toda la *política* de todos los tiempos: un párrafo de las célebres cartas de Fr. Antonio de Guevara al Obispo Fonseca:

«Al que tiene cargo de república, esle necesario que tenga la condición mansa: por manera que á dó viere flaquezas, esfuerce; á dó viere corazón alabe; dó viere mal recaudo, provea; dó viere disolución, castigue; dó viere necesidad, socorra; dó viere sedición, apacigüela; dó viere conformidad, consérvela; dó viere sospecha, aclárela; dó viere tristeza, remédiela; y á dó viere alegría, témpela, porque en pos de los placeres sobrados, vienen los enojos colmados».

* *

¿No es este un programa educativo completo de una acertada dirección gubernativa? De él manan armas y respetos, ciencia y labores, hacienda y navegantes.

Complejo en su desarrollo, difícil en su evolución, franco en su marcha, discreto en el consejo, dice él más que los modernos pedagogos y las últimas recetas de la farmacoepa militar.

* *

Divergen las opiniones en la *aplicación* de esas buenas lecciones de la experiencia agena: pero así es la vida. También divergia, y vá de *cuento poético*, el análisis de observación de aquellos dos chiclelos, que relata un vate centroamericano:

Una niña y un niño muy ufanos
asidos de las manos
atentos contemplaban



COFRE DEL «PUEYREDON»

como dos pajarillos, macho y hembra
briosos batallaban.
El niño, sério y grave
gritó con tono extraño
—¡Apártalos! ¡no miras
que van á hacerse daño!
Y la niña riendo á carcajadas
le dijo:—¡Qué tontadas
se te vienen hermano!... Aunque no cesan
de darse picotazos,
¡buenos tunos están!... ¡Es que se besan!

**

¿Más opiniones? ¿Por qué no?

Decía Schiller: «Fácilmente se reúnen los pensamientos, pero con fuerza se chocan las cosas en el espacio. Allí donde una se sitúa debe ceder el puesto la otra, y la que no quiere ceder, está obligada á rechazar: entonces estalla la lucha, venciendo sólo la fuerza».

Y dijo, hace ya bastante tiempo (y lo han copiado muchos) Lucio Anneo Séneca.

Non scholæ, sed vitæ discimus, es decir, en claro romance, «que no debemos aprender para la Escuela, sino con un fin práctico».

Y afirmaba el egregio maestro de Nerón que «los ejemplos conducen más pronto al fin que las reglas». *Longum iter per præcepta, breve per exempla*.

Que cada cual se atenga... á lo que le toca y corresponde.

**

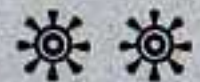
Están hoy de moda, el mundo práctico y la vida práctica.

Pero no son... de gente hábil y docta á juzgar (por ciertos discursos parlamentarios) y por lo que refieren de Fontenelle, arruinado en varios asuntos mercantiles:

—¿Cómo, le decían, con tanto talento, no ha acertado usted en este negocio?

—Porque me olvidé de hacer una tontería, indispensable para su buen éxito.

MARINO BRAIS.



LA BENDICIÓN

DE LAS
BANDERAS

La ceremonia, retrasada en una y otra de las fechas señaladas, por causas accidentales, se verificó al fin en el último día de Septiembre, á pesar de lo destemplado de la tarde, tormentosa y lluviosa como pocas en estos inicios de la primavera.

A pesar de todo, el gentío era inmenso en el dique N.º 4, en el que se encontraban junto á la gallarda fragata «Sarmiento» que regresaba á las aguas del *Mar dulce* después de un felicísimo viaje de circunnavegación, vistosamente empavesados, los cruceros «Buenos Aires», «9 de Julio», «25 de Mayo» y «Patria».

Aspecto sumamente atrayente el de la escuadra engalanada así, y el de la numerosísima concurrencia que invadía los muelles: los gallardetes multicolores flameaban al viento, y no obstante lo nuboso y amenazador del cielo, allí se respiraba alegría y contento en todos.

Los invitados, en número considerable, comenzaron á ocupar de preferencia los cruceros «Buenos Aires», «9 de Julio» y «25 de Mayo», de modo que

antes de celebrarse la ceremonia, ya era imposible dar un paso á bordo de aquellas naves; tal era la aglomeración de personas.

Los oficiales de las citadas naves atendían gentilmente á todos, multiplicándose, puede decirse sin exagerar, para cumplir con los deberes que les imponía su calidad de dueños de casa.

LAS BANDERAS Y LOS COFRES

Habíase resuelto, desde tiempo atrás, que la ceremonia de la bendición y entrega de las banderas se efectuara á bordo del «Buenos Aires», pero á última hora se resolvió que se llevara á cabo en la «Sarmiento».

Por esta circunstancia, las banderas y los cofres estaban en exhibición en aquél.

Como indicábamos en el número anterior, tres son las banderas costeadas por subscripción popular iniciada por la sociedad Pro Patria, destinadas á los acorazados «General Belgrano» y «General Pueyrredón», y á la fragata «Presidente Sarmiento».

Las banderas han sido confeccionadas en Lyón, de una sola pieza, con la más rica seda, llevando en el centro un gran sol de oro.

Los cofres son verdaderas obras de arte, y los reseñamos á continuación.

**

LOS COFRES

El arca guarda bandera para la fragata «Presidente Sarmiento», — proyecto y ejecución de Américo Bonetti, escultor argentino, está ejecutado en madera de nogal; es de estilo Luis XVI libremente interpretado.

**

El cofre del «Pueyrredón», proyecto del escultor italiano Juan Arduino y de A. Bonetti, ejecutado en nogal y bronce; es de estilo Renacimiento francés, tiene en su frente el retrato de Pueyrredón y dos bajos relieves, la Ley y la Historia; en sus costados la entrevista de San Martín y Pueyrredón en Córdoba, y la Reconquista de Buenos Aires.

En la tapa, finalmente tallada, se hallan colocadas dos targas con inscripciones expresamente hechas por el teniente general Bartolomé Mitre y en la división central el escudo nacional.

**

El cofre del «General Belgrano», — Estilo Renacimiento italiano, proyecto J. Arduino, tiene en los ángulos cuatro figuras alegóricas de excelente modelado; toda la decoración es en bronce. Dos bajos relieves adornan los costados, y representan la inauguración de la bandera argentina en la batalla de Salta.

La ejecución de estos dos últimos cofres es debida á J. Arduino y A. Bonetti.

**

La bendición de las banderas se verificó á las 3 p. m., á bordo de la «Sarmiento» rindiendo los honores, marineros de los acorazados «Belgrano» y «Pueyrredón», la dotación de la fragata escuela, y los cadetes de la escuela naval formando en alas, á los flancos de los cofres, que estaban colocados á proa.

Presidieron la ceremonia la señorita Mercedes Pujato Crespo y el Presidente de la República.

Terminada la ceremonia, que atentamente presenciaban millares de personas, el vicario capitular monseñor Duprat, pronunció una alocución patriótica



CORONEL PABLO RICCHERI
MINISTRO DE LA GUERRA DE LA REPÚBLICA ARGENTINA



DR. JOAQUÍN V. GONZÁLEZ
VOCAL DEL CONSEJO NACIONAL DE EDUCACIÓN

que fué muy aplaudida, pronunciando después la señorita Mercedes Pujato Crespo con viril entonación, un precioso discurso que mereció una ovación calurosísima que aún resonaba, y se repitió, después de la palabra oficial, serena y adecuada al acto, del Presidente de la República.

Terminados los discursos, la concurrencia se dispersó, llenando las cámaras de la «Sarmiento», donde se sirvió un exquisito lunch.

En los demás buques ocurría otro tanto, pero, de preferencia, la atención de todos se dirigía a la «Sarmiento».

Las bandas de música de la nave, la de policía y la de uno de los batallones de línea, tocaban incesantemente, imprimiendo un carácter extraordinario a esta fiesta que dejará imborrables recuerdos en el ánimo de los que la han presenciado.



LA BODA DE LA QUINCENA

Una ceremonia nupcial en la iglesia de San Francisco ha sido la nota de mayor relieve social de la quincena. Celebrábase en el viejo templo de la calle Defensa el enlace de la señorita Amalia Anchorena con el señor Juan José Blaquier, y acudió al acto religioso, lo más granado y más selecto de nuestras familias más encumbradas.

Dos fortunas (en riqueza) y dos riquezas (en juventud), unían sus votos ante los altares y ante el mundo, vinculando su existencia a la amorosa

coyunda de un porvenir que se les presenta con todas las galas y esplendores de un sueño oriental.

Fueron padrinos en la ceremonia la señora Mercedes Castellanos de Anchorena y el señor Carlos Blaquier, y la bendición nupcial la recibieron los contrayentes de Monseñor Terrero, mientras una orquesta de 40 profesores poblaba de armonías las altas naves de la vetusta iglesia.

Al salir, el desfile brillante: todo lo mejor de nuestro mundo femenino, según puede verse en la nota gráfica que acompaña esta sucinta reseña.



D. ANIBAL HELGUERA SANCHEZ
SECRETARIO DEL CONSEJO NACIONAL DE EDUCACIÓN

CORONEL D. PABLO RICCHERI

MINISTRO DE LA GUERRA

El eco responde a los aplausos de la familia militar, y sortea entre la expectativa que nace y el recelo que resiste, prolongar los cánticos de victoria y el holocausto de los entusiasmos.

La nueva era comienza: no es un reto desafinado a la tarda marcha de viejos arquetipos, ni un irreflexivo avance de innovaciones sin cálculo ni previsión. Es la aplicación de «viejos principios» en moldes nuevos, fusión amistosa y fraternal en el crisol del tiempo y en la retorta preparada por la experiencia y el estudio, renovando la sávia vivificadora del organismo guerrero.

Y aún hay más: se sigue y se persigue el ajuste y ensamblamiento de nativos caracteres y extranjeras enseñanzas; se promueve y estatuye la



BUENOS AIRES. — CONSEJO NACIONAL DE EDUCACIÓN. — EN SESIÓN

Dr. Rafael Ruiz de los Llanos

Sr. Lidoro J. Avellaneda

Dr. José María Gutiérrez

Dr. J. B. Zubiaur



unión estrecha de tradiciones instructivas y «provechos» del arte de la guerra, en sus últimas etapas científicas. Se trata, en fin, de moldear el *alma nacional* para la organización de huestes bélicas, compactas, seguras en su sostén, precisas en su desarrollo, sumisas en la dirección, instruidas en su despliegue y

útiles, prudentes y previsoras, en la acción. Lo bueno de ayer



por su opinión, acreditado, por su vida anterior de soldado, ensalzado con justicia.

Tiene el Coronel Riccheri amplísimo campo en que espigar, elementos múltiples y materia dócil en que fecundar sus iniciativas. La honrosa carrera de las armas es un sacerdocio viril en que deben estar tan alejadas la tibieza profesional como las arrogancias del mando. De la acertada gestión del nuevo ministro, que todos esperan, depende el que, de una vez, se conceda a milicia y militares, el crédito, el interés y la consideración que una vida pasiva y pletórica de ciudadanía le

litar de limpia historia, juveniles esperanzas, tesón de carácter é ilustrado concepto, por sus estudios, aplaudido,

negaron por prejuicios injustos y preocupaciones inconsideradas. Reciba aquel con nuestro tributo de simpatía, un voto sincero por su más feliz éxito en la complicada labor que le han encomendado méritos nativos y servicios acreditados.

Y, glosando la Ordenanza, en uno de sus más severos formularios, digamos:

Si así lo hiciera, Dios se lo premie, y si nó, se lo demande.

RIESI.



y lo nuevo de hoy: la entidad moral, nobilísima, del soldado argentino, moldeada en los principios tácticos que la ciencia militar contemporánea preceptúa, deteniendo impulsos, corrigiendo excesos, ajustando á encasillado y examen, el arranque espontáneo, el ardor de la sangre, el desprendimiento generoso y todas las facultades potenciales de la raza, á la severa juxtaposición de reglas, reglamentos y disposiciones que, ampliando la *variedad autónoma* de cada servicio, obedezcan á un plan y concurren á un mismo resultado, la *unidad de mando*, y la uniformidad de pensamiento.

Hé aquí las esperanzas de un pueblo y la expectativa general resumidas en la «nueva escuela». Al frente de ella, desde el alto puesto de Secretario de Guerra, hay un mi-



BUENOS AIRES.—PARQUE 3 DE FEBRERO. — FIESTA ESCOLAR CON MOTIVO DEL ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE SARMIENTO
(Véase el número anterior)



D. FELIPE GARCÍA ONTIVEROS Y SERRANO
MINISTRO PLENIPOTENCIARIO DE ESPAÑA EN EL URUGUAY

EL CONSEJO NACIONAL DE EDUCACIÓN

Con interés no superado por otras tendencias de nuestra enredada política, se han seguido en las Cámaras legislativas discursos y retóricos conceptos de unos y otros contendores que han revuelto «tesis educativas» en sus múltiples fases y evoluciones contemporáneas.

No hay, pues, tema de mayor actualidad en los días actuales: y de acuerdo con nuestro programa, al reflejar en el número anterior breves impresiones de la fiesta escolar, organizada por el Consejo Nacional de Educación, prometimos «notas gráficas» de aquel acontecimiento, que son las que ilustran algunas de estas páginas, en las que figura la medalla conmemorativa repartida por dicho consejo en homenaje al viejo Maestro.

Y acompañamos, con una vista fotográfica, el Consejo Nacional, con sus ilustrados Presidente y Vocales que pudieron asistir al acto, poniendo separadamente al Vocal, ausente, y Secretario general, enfermos en el día señalado para homenaje escolar al genial Sarmiento, á aquel prototipo de los hombres de estado que en el país han dedicado vida, esfuerzos é inteligencia al servicio del difícil problema educativo.

Preside el Consejo Nacional de Educación el Dr. D. J. M. Gutiérrez, del que en 1895 dimos extensa biografía, y son vocales los señores Avellaneda, Ruiz de los Llanos, González y Zubiaur, y Secretario General el Sr. Helguera, cuyos breves apuntes biográficos cierran esta sucinta reseña.

DR. JOSÉ MARIA GUTIÉRREZ

El renacimiento intelectual del país argentino tuvo por apóstol y protagonista al Dr. José María Gutiérrez. Joven aún, pues había nacido en 1831, presentó al general Bartolomé Mitre, una composición poética que mereció plácemes del general, que la publicó en *Los Debates*, acompañándola con un artículo muy honroso para Gutiérrez, que hiciera así sus primeros ensayos en la prensa, aspiración por entonces suprema en el modesto aficionado de las lides literarias.

Desde muy niño, en Buenos Aires, que le cuenta entre sus hijos, mostró Gutiérrez decidida inclinación á las letras.

Pero la clara inteligencia de nuestro biografiado era aún indecisa, pues cultivaba el arte bello en todas sus manifestaciones, esplayando sus ocios, ya en la música, ya en la pintura, hasta que en 1853 llamado á la redacción de *La Tribuna*, de Héctor Varela, decidió aquel paso, de la incorporación definitiva de Gutiérrez á la prensa, y determinó la inclinación de sus opiniones políticas.

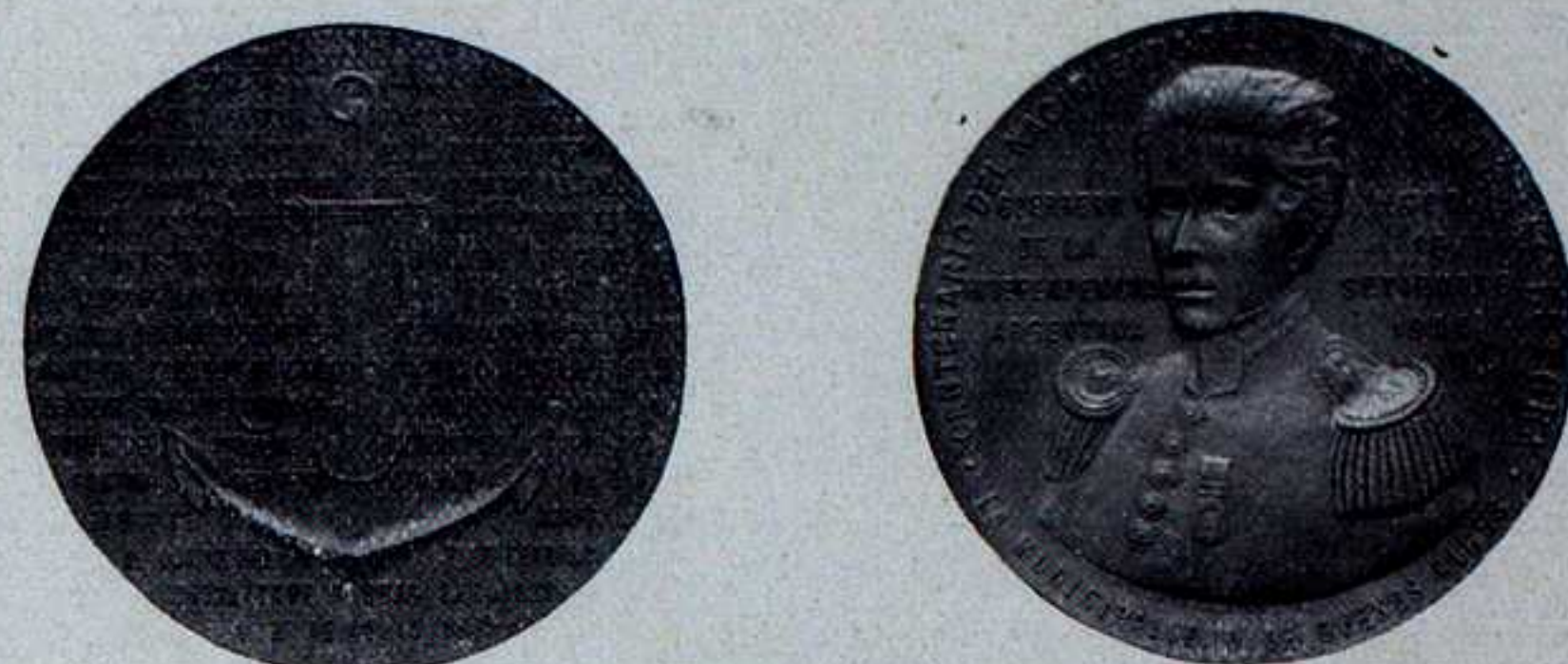
Es sabida la labor múltiple, tanto en el foro como en política, á que ha consagrado la totalidad de sus años, el Dr. José María Gutiérrez; actualmente es Presidente del Consejo Nacional de Educación, en cuyo puesto, siguiendo la norma activa de su laboriosa vida intelectual, ha aportado el contingente valioso de su vasta ilustración y

de su competencia probada, á la consecución de los planes y propósitos de dicho respetable centro educativo.

DR. JOAQUÍN V. GONZÁLEZ

No es el Dr. Joaquín V. González meramente un literato, porque antes que artista de la palabra y cultivador de las bellas formas con serlo en grado sumo, es un hombre de pensamiento: y así en su *Manual de la Constitución*, verdadera exposición de los principios del código fundamental y génesis vivo de las instituciones argentinas, como en su *Tradición Nacional*, en *Mis Montañas*, y hasta en sus mismos *Cuentos*, percibe el más miopo un propósito interno: el propósito de condensar los rasgos primordiales del espíritu patrio.

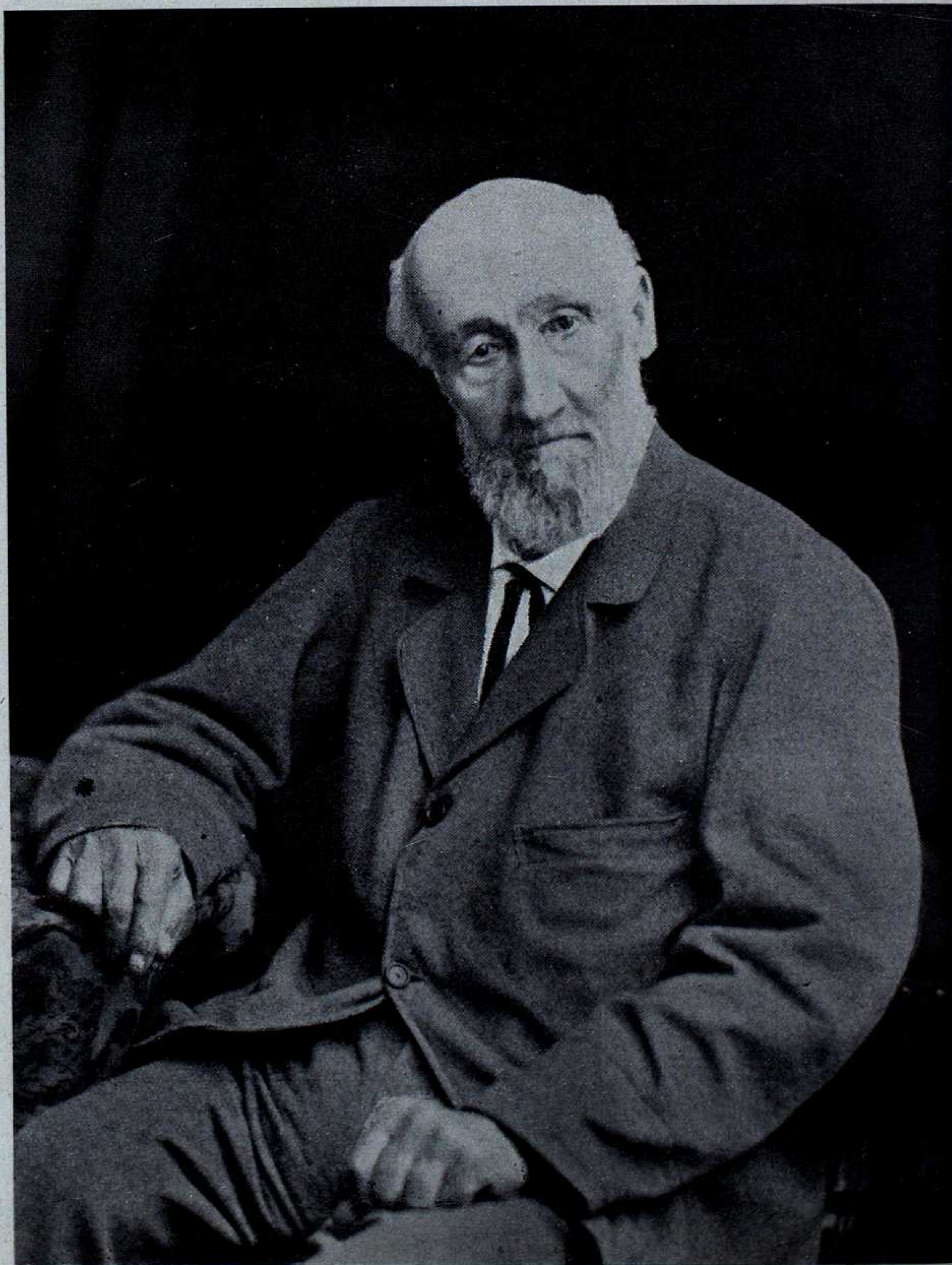
Todo cuanto después de esto se pudiera decir del Dr. Joaquín V. González



CENTENARIO DEL CORONEL ESPORA.—MEDALLA CONMEMORATIVA
(de Bellagamba y Rossi)

resultaría pequeño. Ni la riqueza de su vocabulario, ni la complicada y elegante construcción de su lenguaje, ni la distinción de su estilo aunque á veces recargado de excesiva frondosidad, ni el misterioso hechizo de su frase que atrae con seducciones de hada; nada de esto vale tanto como el poder que le permite remontar el vuelo á las alturas inaccesibles de la historia nacional, para hundir desde allí la mirada penetrante, en las entrañas de su pueblo, y erigirse en profeta del futuro. Esta es su genuina significación; en esto estriba el valor real de su obra. Y ésta, útil también en la política, que considera al ilustrado diputado de nuestras Cámaras como ambiente necesario para fecundar sus ideas y llevarlas á los centros educativos en los que su talento facilita su aplicación, completa su biografía.

Y con valer tanto el pensador, el escritor y el artista, todavía vale más el hombre.



DOMINGO DE ORO
DISTINGUIDO HOMBRE PÚBLICO Y ORADOR ARGENTINO, EN OCASIÓN DEL PRIMER CENTENARIO DE SU NATALICIO
1800 — 3 DE OCTUBRE — 1900

SR. LIDORO J. AVELLANEDA

Nació en Catamarca, é inició su laboriosa vida como Profesor Normal de la Escuela del Paraná; fué discípulo de D. José María Torres y profesor de la misma escuela en que se recibió; Director en seguida de la Escuela Normal de Maestros de la Rioja, (durante 10 años), habiendo figurado en primera línea en la política de aquella provincia, en la que fué Ministro.

Nombrado después Diputado Nacional por la misma, la representa ahora como Senador Nacional, y atiende, por vocación, por consonancia con sus principios, sus gustos y sus tendencias de toda la vida, á los problemas educativos con firme sostén y pertinaces energías.

Es uno de los profesores normales más preparados del país y competéntísimo miembro del Consejo Nacional de Educación.

DR. J. B. ZUBIAUR

El aspecto físico y la entidad moral de este descendiente de vascos, que nació en el Paraná en 1856, surgen de toda su personalidad y de todas sus acciones con vigorosos rasgos. Fué dependiente hasta los 18 años, en cuya edad ingresó al primer año del Colegio Nacional del Uruguay. En 1884 recibió el título de doctor en leyes, según él dice, para «engañar al público con él y dedicarse á la educación». Fundó en 1879, en la ciudad del Uruguay, la Escuela Primaria Franklin; ingresó, en 1881, como escribiente en el Ministerio de Instrucción Pública en el que ascendió sucesivamente á los puestos de auxiliar, sub-inspector, Inspector de Colegios Nacionales y Escuelas Normales. Representó al Ministerio, en 1889, en la Exposición Universal de París y en el Congreso de Instrucción Primaria. Cuando volvió al

CASAMIENTO ANCHORENA-BLAQUIER



BUENOS AIRES.—EN EL ATRIO DE LA IGLESIA DE SAN FRANCISCO.—UNA BODA ARISTOCRÁTICA.—AL SALIR LOS NOVIOS Y SU COMITIVA

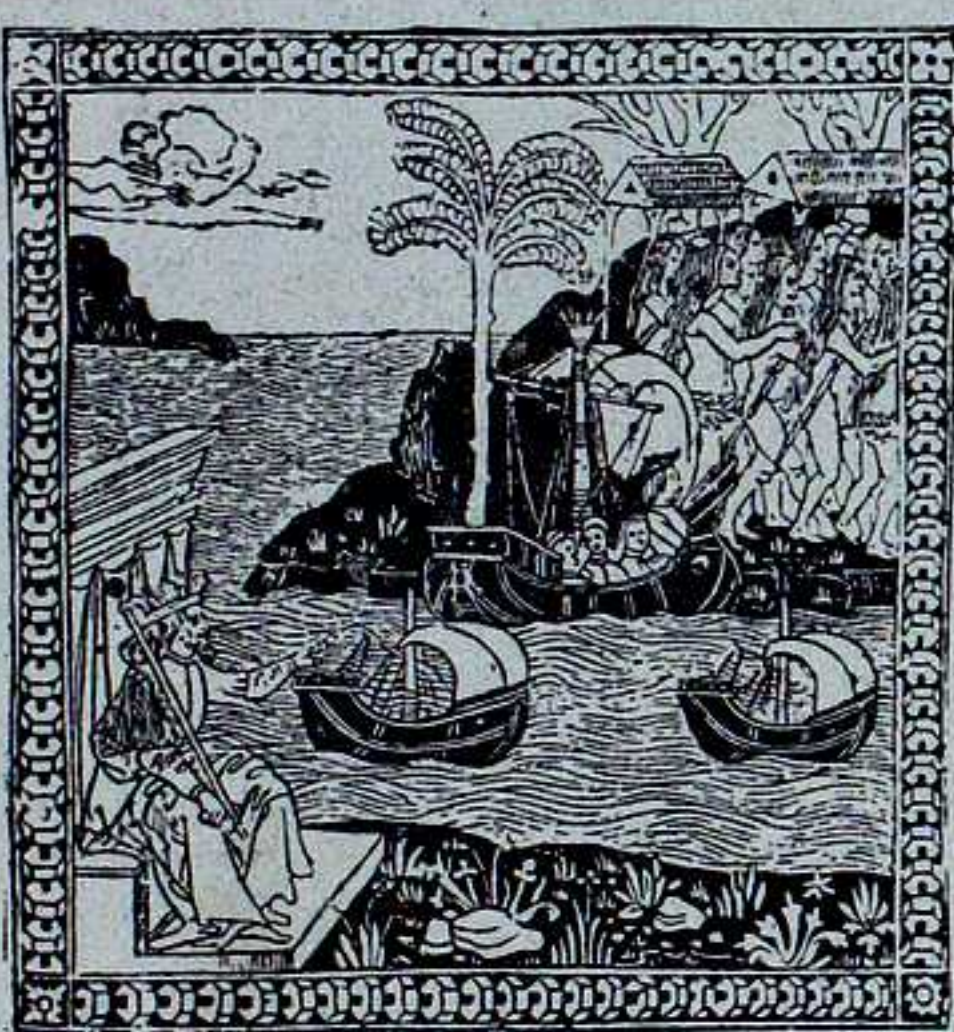
(De fotografía A. Rimathé)

12 DE OCTUBRE



12 DE OCTUBRE

COLÓN EN LA CORTE DE LOS REYES CATÓLICOS
Cuadro de Brozik



DESEMBARCO DE COLÓN
Reproducción de un grabado
que se publicó en Florencia
en el año 1493



COLÓN EN LA CORTE
AL REGRESAR DE SU PRIMER VIAJE.
Cuadro de Balaca



MUERTE DE CRISTÓBAL COLÓN
Cuadro de F. Ortega
Museo Nacional de Madrid



LA ARMADURA DE CRISTÓBAL COLÓN
QUE SE CONSERVA EN LA ARMERIA REAL
DE MADRID

CASTRO RIVERA



GENERAL D. PORFIRIO DÍAZ
PASANDO REVISTA Á LAS TROPAS AL FRENTE DE SU ESTADO MAYOR

ALREDEDORES DE MÉJICO
PUEBLO Y CANAL DE YXTACALCO

pais, fué nombrado Rector del Colegio Nacional del Uruguay en el que había estudiado. Estuvo siete años en este puesto. De allí pasó á la Dirección del Ministerio de Instrucción Pública y de este al puesto actual. Entre libros traducidos y folletos tiene una labor fecunda, 18 trabajos de provechosa iniciativa que indican la viril sávia que heredara y la perseverante asiduidad de sus estudios educativos de pedagogía moderna.

DR. RAFAEL RUIZ DE LOS LLANOS

No se llega á los 50 años, su edad actual, después de una vida fecunda, dedicada á la educación, sin recojer un caudal de experiencia que hace escuchar su consejo y sus enseñanzas como peritísimo en la fecunda tarea de la instrucción de nuestra juventud.

Alumno del Colegio Nacional del Uruguay en los afa-
mados tiempos del Dr. Larroque, condiscípulo del Presidente de la República, General Roca y su amigo personal, coadyuva á los propósitos regeneradores del Gobierno actual en materia educativa, con sinceridad y convicciones firmes. Fué profesor en el mismo colegio que estudió. Ha figurado en la política nacional: ha sido Diputado Nacional y Presidente de la Cámara respectiva. Como tal, firmó la Ley de Educación de 1884 que rige actualmente.

Aunque ejerce la abogacía, su principal acción de hombre público está en la enseñanza: desde hace varios años, tiene la dirección del Instituto Libre de Enseñanza.

D. ANIBAL HELGUERA SANCHEZ

El Secretario General D. Anibal Helguera Sánchez, es Profesor Normal, recibido en Tucumán. Prestó servicios en esta Escuela y fué nombrado, después, Inspector Nacional de Instrucción primaria en la provincia de Jujuy. Varios de los importantes informes anuales que presentó, fueron premiados por el Consejo Nacional.

Ha desempeñado varios puestos políticos, escolares y judiciales en la provincia de Jujuy. Es hijo de Tucumán. Tiene actualmente 30 años, y sus condiciones personales y su vocación educativa, prometen provechosa tarea en el porvenir de nuestros adelantos, y en el complejo problema de la enseñanza y de la educación pedagógicas.

MÉJICO

ANIVERSARIO DE SU INDEPENDENCIA—REELECCIÓN DEL SEÑOR PORFIRIO DIAZ

Hace algún tiempo ya que algunas de las naciones de origen hispano marchan a la vanguardia del movimiento civilizador contemporáneo. Méjico, entre ellas, desarrolla en la actualidad sus variados elementos de riqueza y señala por la prosperidad de sus asuntos financieros, el desarrollo de su tráfico, la importancia de su comercio, de sus puertos y vías de comunicación, una faz simpática que la eleva en el concepto universal; y al celebrar el aniversario de su independencia, á que LA ILUSTRACIÓN SUD-AMERICANA se asocia, se eleva de todas partes afectuoso homenaje á sus caudillos de la emancipación y á sus hombres dirigentes en épocas posteriores.

Malgrado sus errores en algunos, la labor común da hoy frutos de bendición, y destacan entre sus gobernantes, la figura de Juárez, en la historia, y su lugarteniente de entonces, el general Porfirio Díaz, nuevamente reelegido para la presidencia, en los sucesos contemporáneos.

Hecho fenomenal, no repetido en la coetánea historia de pueblo alguno, sería menester conocer los resortes políticos de esa nación poderosa, en la que la vida intelectual se presenta con bríos y pujanza, para juzgar con acierto del hecho que con el aniversario de la emancipación recordamos en estas páginas. Lo que es indudable es el relieve político del primer magistrado de aquella república, cuya vida pública puede resumirse en los constantes esfuerzos que ponen en alto su actuación en la brillante etapa contemporánea de la nación mejicana.

Los caminos de hierro que en 1876 sumaban algunos centenares de kilómetros y llegaban á 1.000 en 1880, superan hoy á la cifra de 12.500, sin contar crecido número de ellos en construcción.

Los productos brutos de las líneas en explotación, no llegaron á 3 millones de pesos en 1875 y en 1898, se elevaron á unos 40.000 millones.

Llega á 90.000 kilómetros la extensión de las líneas telegráficas y telefónicas.

El movimiento en correos, en 1879-80, no llegó á seis millones de piezas, y en 1896-97, ascendió á 140 millones, cifra que da á conocer mejor que nada, el sorprendente desarrollo del comercio y las industrias.

El tráfico exterior, que hasta 1876 fué muy reducido, especialmente el de exportación, pasó de 701 millones de pesos en 1897-98, correspondiendo á las exportaciones el 75 por 100 aproximadamente.

El movimiento marítimo, ha aumentado por manera considerable; la agricultura y la minería han sido extraordinariamente fomentadas, y la producción fabril hará pronto innecesaria la importación de muchos artículos de mayor consumo.

Las rentas públicas hanse elevado desde 25 millones en 1876 á 52 millones en 1899 sin forzar, ni con mucho, la máquina de la tributación.

La administración de justicia, la instrucción pública, la organización del ejército y la naciente marina, están en Méjico en grado de esplendor y prosperidad notables.

El general Díaz ha fundido en un solo ideal, el de la paz y prosperidad de la República, las antes opuestas aspiraciones de los distintos partidos políticos. Ilustre militar y estadista acreditado, de sencillísimas costumbres y privilegiadas dotes, sabe sacrificarse en bien de su nación, que prospera y fructifica abundantemente, bajo la dirección de su experto gobernante.

En esta obra, sin duda, hay factores nativos y extranjeros, tarea oficial y fecundísima labor del pueblo que avanza y progresa, señalando sus virtudes de acción é iniciativa, á los que tan calumniada tienen á la raza latina en ambas Américas.

Algunas «notas gráficas» completan estos breves esbozos del desarrollo de aquel país, reservando otras que oportunamente iremos publicando.



EL MINISTRO ESPAÑOL EN EL URUGUAY

Cuenta, á la fecha, el Excmo. señor don Felipe García Ontiveros y Serrano, que nació en Madrid el 17 de Octubre de 1838, 62 años. Ingresó en la carrera diplomática en 1871, prestando servicios como agregado diplomático en el Ministerio de Estado hasta el 14 de Mayo de 1878, en que fué nombrado 3er. secretario de la embajada cerca del rey de Italia. En Junio de 1879 fué trasladado al ministerio, ascendiendo en dicho centro á secretario de 2.ª clase en Diciembre de 1882, pasando en Julio de 1888 á Bayona (Francia), á desempeñar la secretaría de la Delegación española en la Comisión de los Pirineos.

En Setiembre de 1890, fué ascendido á 1er. Secretario con destino al Ministerio de Estado, hasta Julio de 1895 en que fué nombrado Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de España en Centro América.

Durante su permanencia en el Ministerio, ha desempeñado los cargos de Oficial Grefierato de la Insigne Orden del Toisón de Oro, Ministro Tesorero de las Reales Ordenes de Carlos III, Damas Nobles de Maria Luisa é Isabel la Católica y Jefe del personal.

En Centro-América ha presentado personalmente sus Cartas Credenciales á los respectivos Presidentes de Guatemala, Honduras, Nicaragua, el Salvador y Costa Rica, de los que ha merecido las mayores atenciones. El malo-

grado general Reina Barrios lo distinguió con su afecto, y con la venia del Gobierno Español, fué su Plenipotenciario para el canje de las ratificaciones del tratado de amistad entre Guatemala y Costa Rica.

En Agosto del año pasado, regresó á Madrid en uso de licencia reglamentaria y, al terminar ésta, el Gobierno dispuso pasara á continuar sus servicios á la República Oriental del Uruguay. En Julio de 1886 fué nombrado gentil hombre de Cámara de S. M. el Rey, y en Junio último, como recompensa á sus servicios en Centro-América, le ha concedido su Gobierno la Gran Cruz del Mérito Militar; se halla también en posesión de las Encomiendas de número de Carlos III, Isabel la Católica y Mérito Naval, de la



GENERAL D. PORFIRIO DIAZ
PRESIDENTE REELECTO DE LA REPÚBLICA DE MÉJICO

Gran Cruz del Santo Sepulcro de Jerusalem, y de otras muchas Encomiendas y cruces de Caballero de diferentes órdenes extranjeras, entre ellas la de Oficial de la Legión de Honor de Francia, cuya roseta suele ostentar con frecuencia.

Tales son á grandes rasgos, los servicios más salientes del distinguido diplomático, al que enviamos nuestra afectuosa bienvenida.



EL PINTOR ARGENTINO DON FERNANDO GARCIA Y ALGUNAS DE SUS OBRAS



ROZAS

FERNANDO GARCIA DEL MOLINO

MINIATURA

AGUSTINA ROZAS DE MANSILLA

COMANDANTE MIGUEL CAXARAVILLE

(Cuadros que forman parte de la colección recientemente donada al «Museo Histórico Nacional»)

EXPOSICIÓN PELLEGRINI (Véase el número 182)

tribuyó animado de los mejores deseos del bien de la patria—de lo
embargo, tuvo que decepcionarse amargamente.
No separóse estrepitosamente del partido federal, para jamás volver
ando llegó a conocer a fondo las miras perversas de sus caudillos
ecialmente de Rozas, de quien había sido entusiasta sostenedor, e
vencimiento de que éste bien intencionado y con el prestigio que goz
ría reconciliar a los partidos divididos, calmar los ánimos excitados,
r en torno suyo a los hombres de diferentes creencias políticas y term
las luchas fratricidas que tantos sacrificios y tantas lágrimas ha
tado siempre a la República.

Esta resolución de parte de Oro, fué una justificación ante su conciencia
nte la historia, de la sinceridad de los sanos propósitos que le guiá
prohijar la causa de los caudillos, porque él fué, como dice Sarmie
único federal de los que elevaron a Rozas, que no se prostituyó, man
egradó, dejándose arrastrar por la corriente de los sucesos (1).

El día que Rozas se entregó al despotismo, Oro hizo saber a todos que
era cómplice en ninguno de los actos de aquél, prefiriendo más bien
víctima.

dejado, desde entonces, de la patria, huyendo de las asechanzas de Roz
ante su emigración publicó, en 1840, en Valparaíso, un notable folle
ado «El tirano de los pueblos argentinos», retrato fiel de dicho gob
e.

En el corto espacio que se nos ha concedido en este periódico, no nos p
extendernos más, como quisiéramos, sobre la vida de tan distingui
bre público.

o fué también la tradición viviente de la revolución de la independ
americana, habiendo recojido los recuerdos de tres generaciones; y tu
ad con los personajes y caudillos más influyentes de su época.

ador elocuentísimo, su palabra ha resonado única, dominante y sedi
va en los consejos de gabinete, ya en las moradas de la alta sociedad
el campamento del gaucho ó en el aduar del montonero: de él se
que era la palabra rodeada de todos los accidentes que la oratoria
inventar.

iano y fatigado, falleció el 26 de Diciembre de 1879, en el Barade
provincia de Buenos Aires, siendo sentido hondamente por cuan
ociaron y trataron.

restos fueron inhumados en el cementerio de aquel pueblo.
nombre que está ligado a los más ruidosos acontecimientos políti
República Argentina, desde 1820 a 1852, pasará a la posteridad con
mplo de acrisolado civismo y de nobleza republicana.



DR. MARIANO ANDRADE

D.^a MANUELA AGUIRRE
DE GARCIA
D. MANUEL RAFAEL GARCIA

D. MANUEL B. MASCULINO

D.^a BERNABELA FARIAS
DE ANDRADE



MONSEÑOR RAYMUNDO BRITO
EX-GOBERNADOR ECLESIÁSTICO DE RIO DE JANEIRO

CENTENARIO DEL CORONEL ESPORA EN SANTO DOMINGO

Solemne, imponente y majestuosa fué la función religiosa celebrada en el histórico convento de Santo Domingo, en conmemoración del centenario del natalicio del intrépido guerrero de la independencia argentina, coronel don Tomás Espora.

Las amplias naves del hermoso templo estaban vestidas de severo luto, pero presentando por doquiera un respetuoso y magnífico golpe de vista, como en sus más solemnes ceremonias de este género.

La iluminación profusa y simétrica armonizaba perfectamente con el severo arreglo del catafalco, y éste, cubierto de flores naturales, formando así un conjunto admirable y artístico.

La concurrencia selecta, distinguida y numerosa, desde muy temprano, tomó colocación conveniente en las tres naves de la iglesia, ávida de no perder un solo detalle de la imponente ceremonia. En ella estaban representadas las familias más ilustres y distinguidas de nuestra sociabilidad, notándose igualmente la presencia de numerosas personas de todas las clases y categorías sociales.

Una orquesta compuesta de profesores de fama, ejecutó varias piezas apropiadas al acto, que fué de imponente solemnidad y patriótico relieve.

Monseñor Raynerio J. Lugones, que como descendiente legítimo de guerreros de la independencia, quiso honrar y honrarse formando entre los que fueron á reunir justísimo homenaje á uno de los más inolvidables veteranos de nuestra principal epopeya figuraba entre las personalidades que asistieron, y como representante de la familia del coronel Espora, el comandante señor Juan M. Espora, edecan del Presidente de la República y nieto de aquél.

En la primera fila veíanse al ministro de marina, comodoro Rivadavia, intendente Municipal señor Bullrich, muchísimos jefes y oficiales del ejército y armada, y un gran número de personas conocidas y bien conceptuadas en nuestra sociedad.

El R. P. Becco pronunció una brillante y elocuente oración biográfica, patriótica y religiosa, haciendo resaltar las virtudes de aquel ilustre campeón, haciendo resaltar sus méritos y servicios, y demostrando con facilidad de dicción y elevada filosofía, cuán digno era de la gratitud nacional. El padre Becco, como siempre, durante su discurso, estuvo sumamente feliz y persuasivo.



MONSEÑOR RAYMUNDO BRITO

EX-GOBERNADOR ECLESIÁSTICO DE RIO DE JANEIRO

Este ilustrado sacerdote es el más popular y estimado de los oradores sagrados de la capital brasileña, por su elocuencia clara, su erudición profunda y su palabra fácil, á cuyas dotes reúne, físico y morales atractivos.

Nacido en Maranhão donde empezó su fama en la tribuna sagrada y en la parlamentaria, pues fué diputado á la asamblea de la entonces provincia, hace más de veinte años que vino á residir en la capital del Imperio donde conquistó la estima general y en todo el clero, la popularidad y el renombre por sus sermones.

Monseñor Brito, que ya ha sido varias veces *Vicario capitular* ó gobernador del obispado, es también profesor en el famoso *Gimnasio Nacional*. Uno de sus más renombrados sermones, es el que pronunció en el *Tedeum* de las

fiestas del Centenario, en el grandioso templo de Nuestra Señora de la Candelaria, el 3 de Mayo de este año, reputado por toda la prensa fluminense como una pieza oratoria de subido mérito literario.

Monseñor Brito no cuenta más de 50 años.



RAYMUNDO TEIXEIRA MENDES

DIRECTOR DEL POSITIVISMO EN EL BRASIL

La inteligencia y la ilustración de este marañense, honran á la llamada Atenas brasileña.

El señor Teixeira Mendes es reputado como el erudito de más vasta preparación en las letras, en la vecina República.

Infatigable propagandista de las doctrinas de Comte, es el pontífice de la «religión de la humanidad» creación tan discutida en el mundo, hoy día, y no menos combatida en el Brasil.

Pero así como la contemplación de un soberbio templo impele el profano á la meditación ó al respeto, el curioso que entra en la *capilla de la humanidad* de la calle Benjamín Constant no puede menos de demostrar su profunda



senc
y pe
Gr
hast
publ
ñero
el B
mar

rior,
rara

trar
re-
pa-
en
stre

han
vivir

emé-
na-

, el 3
uidas

rior y
cúpole
ia, ora
porque
l de la



RAYMUNDO TEIXEIRA MENDES
DIRECTOR DEL POSITIVISMO EN EL BRASIL

En el transcurso de su larga y azarosa existencia, había recorrido una parte del continente sudamericano, siendo testigo de los sacudimientos más profundos y había adquirido tal experiencia práctica, que podía juzgar con acierto las cosas y los hombres: su consejo fué escuchado con respeto por sus contemporáneos.

Hombre de principios, su carácter político fué igual en todos tiempos.

Oro fué uno de los argentinos que con mayor empeño trabajara en pró de la organización nacional.

Grande admirador de Manuel Dorrego, el representante genuino del partido federal, en cuyas filas militó decidido, por creer su sistema el más perfecto y conveniente en consonancia con el carácter de los pueblos argentinos, hizo la más elocuente y desesperada protesta al ser aquél fusilado injustamente por sus adversarios, calificando de *asesinato* este acto y de precursor de consecuencias fatales para el país.

Para Oro, Dorrego era el ideal político sacado de su largo aprendizaje en Entre-Ríos, donde se educara sirviendo al partido de las ciudades en la lucha impotente contra la montonera de los caudillos y que sus viajes por las provincias no habían hecho más que corroborar—el gobierno de los hombres ilustrados a nombre de aquéllos.

Las contiendas políticas que posteriormente se sucedieron, llevaron al mando supremo a Juan Manuel de Rozas, a favor de cuya exaltación Oro contribuyó animado de los mejores deseos del bien de la patria—de lo que, sin embargo, tuvo que decepcionarse amargamente.

Oro separóse estrepitosamente del partido federal, para jamás volver á él, cuando llegó á conocer á fondo las miras perversas de sus caudillos y especialmente de Rozas, de quien había sido entusiasta sostenedor, en el convencimiento de que éste bien intencionado y con el prestigio que gozaba, podría reconciliar á los partidos divididos, calmar los ánimos excitados, llamar en torno suyo á los hombres de diferentes creencias políticas y terminar así las luchas fratricidas que tantos sacrificios y tantas lágrimas habían costado siempre á la República.

Esta resolución de parte de Oro, fué una justificación ante su conciencia y ante la historia, de la sinceridad de los sanos propósitos que le guiáran al prohiar la causa de los caudillos, porque él fué, como dice Sarmiento, el único federal de los que elevaron á Rozas, que no se prostituyó, manchó y degradó, dejándose arrastrar por la corriente de los sucesos (1).

El día que Rozas se entregó al despotismo, Oro hizo saber á todos que él no era cómplice en ninguno de los actos de aquél, prefiriendo más bien ser su víctima.

Alejado, desde entonces, de la patria, huyendo de las asechanzas de Rozas, durante su emigración publicó, en 1840, en Valparaíso, un notable folleto titulado *«El tirano de los pueblos argentinos»*, retrato fiel de dicho gobernante.

El corto espacio que se nos ha concedido en este periódico, no nos permite extendernos más, como quisiéramos, sobre la vida de tan distinguido hombre público.

Oro fué también la tradición viviente de la revolución de la independencia americana, habiendo recojido los recuerdos de tres generaciones; y tuvo amistad con los personajes y caudillos más influyentes de su época.

Orador elocuentísimo, su palabra ha resonado única, dominante y seductora, ya en los consejos de gabinete, ya en las moradas de la alta sociedad, ya en el campamento del gaucho ó en el aduar del montonero: de él se ha dicho que era la palabra rodeada de todos los accidentes que la oratoria no puede inventar.

Anciano y fatigado, falleció el 26 de Diciembre de 1879, en el Baradero, en la provincia de Buenos Aires, siendo sentido hondamente por cuantos le conocieron y trataron.

Sus restos fueron inhumados en el cementerio de aquel pueblo.

Su nombre que está ligado á los más ruidosos acontecimientos políticos de la República Argentina, desde 1820 á 1852, pasará á la posteridad como un ejemplo de acrisolado civismo y de nobleza republicana.

Oh! DOMINGO DE ORO,

preclaro varón, ante cuyos manes nos inclinamos respetuosamente, que el recuerdo de tus virtudes fortalezca nuestros corazones en los días de zozobra para la patria y retemple nuestros espíritus.

PEDRO I. CARAFFA,

Buenos Aires, Octubre 3 de 1900.



COLECCIÓN GARCIA

(En el Museo Histórico Nacional)

El Museo histórico nacional, ha sido enriquecido al cumplirse diez años de su fundación con la patriótica entrega hecha por el señor Luis García, Prefecto general de Puertos, de todos los trabajos de dibujo y pintura que tenía de su señor padre D. Fernando García del Molino.

Ellos consisten en miniaturas, retratos al óleo y á lápiz, y que son una parte de los muchos que ejecutó dicho señor en su laboriosa vida, durante medio siglo.

El Museo posee ya una colección magnífica de cuadros, donde se exhiben los retratos de nuestros próceres y de distinguidos servidores del país, de autores renombrados como Goulu, Fiorini, Manzoni, Uhl y diez y seis telas del pintor de la escuela incásica Gil, que hizo el de casi todos los hombres importantes de la revolución sud-americana, que estuvieron en Chile y el Perú y las que representan los virreyes, hechas en esta ciudad, uno de ellos, el retrato de Melo, por Salas. Tiene también más de veinte miniaturas, algunas de las cuales remontan á los trabajos ejecutados en el siglo XVIII y principios del que corre, preciosas, y cuyos autores se ignoran, á pesar de haber estado en el Río de la Plata. Podemos citar entre ellas la de la señora Francisca Silveyra de Ibanola hecha en 1796, por De Pelois, la de D.^a María Eugenia Escalada de Demaria, en 1808 y las del general Luzuriaga, doctor Godoy Cruz, más ó menos del año 1820, hechas en Mendoza—las de los coroneles Recuero y Juan Andrés Pueyrredon que son posteriores y algunas más de Secundino, Bamber, Monvoisen que son motivo de investigación para el Director, sin embargo de no ser ésta la especialidad de sus estudios.

En los salones del establecimiento existían ya algunos cuadros y miniaturas del señor García, pero eran pocos—ahora puede asegurarse que llenarán una sala que merecidamente tendrá el nombre del autor.

Hubiera sido plausible hacer lo mismo con los trabajos que allí se tienen de Pellegrini, Murature, Gouth, Larravide, Blanes, Calcagno, Sivori, Troncoso, Demartino, etc., etc., y de autores argentinos como Fernández Villanueva, Baz, Somellera, Demaria, Dominguez, Villegas, Pueyrredón, Figueroa, Agrelo, Taboada, Camaña, Ballerini, pero ellos no son bastantes para reunirlos separadamente.

Publicamos en este número dos cuadros al óleo y dos miniaturas de las

(1) D. F. Sarmiento *Recuerdos de Provincia*.

últimamente donadas con tanta generosidad y séanos permitido agregar algunas líneas en homenaje á su autor, honorable ciudadano que en sus posteriores años no obtuvo una palabra de justicia ni menos de aplauso para su larga y fecunda obra.

Nació en esta ciudad en 1815: niño aún, estuvo en Chile, donde conoció al peruano Gil, que le dió algunas lecciones de pintura—en 1829, obtuvo premio por sus dibujos y ya en 1835, hizo miniaturas singulares como la que hemos visto de su tío el señor Manuel Moreno del Molino. Desde esa época, comienza su tarea de artista y son innumerables los retratos que pintó en esa forma y en lienzo, en tamaño natural.

En su galería que hemos recorrido y que es, en general, de trabajos incompletos, como en otros muchos que conocemos en poder de las familias de esta sociedad, se reconoce su don de fisonomista y los rasgos y colorido especial de su pincel.

No tenemos noticia de quien fuera su maestro en los primeros años que comenzó á trabajar desde su regreso de Chile, pero es probable que Goulu le guiara en los de miniatura. Lo que sí, nos consta es que fué solicitado y enseñó á Franklin Rawson, á Morel y otros pintores que nos han dejado cuadros que forman tradición pictórica en este país.

Es lástima que la colección cedida por su digno hijo, necesite ser restaurada, pues el autor no cuidó de conservar dichos cuadros que han estado muchos años arrollados y arrinconados, quizá por efecto del cansancio ó del desencanto á que conduce, entre nosotros, la indiferencia pública.

El señor García, gran conocedor de la sociedad porteña, no solo fué su predilecto artista en cierta época, sino que reclamó la atención fuera de ella, y de las provincias, como de Montevideo, vinieron á solicitar su retrato gente de posición y de fortuna: entre los primeros, conocemos los que hizo de Quiroga, de Aldao y otros que denotan un gran parecido, pues nos consta que satisfizo á los interesados.

Para terminar, queremos copiar algunos interesantes párrafos de la carta en que don Aman Rawson le recomendaba á su hijo:

San Juan, Mayo 2 de 1838.

Sr. D. Fernando García.

Muy señor mío:

Algunos amigos me han persuadido que el portador de esta, que es mi hijo, posee disposiciones naturales para el dibujo y pintura. A lo menos se manifiesta bastante aficionado y parece que no lo hace tan mal, considerando que carece enteramente de principios é instrucción en la materia por falta de maestros en esta ciudad. Informado del talento y conocimientos de Vd., en esta bella arte, por la voz pública y más particularmente por los elogios, justos sin duda en su favor de los señores Aberastain y Cortinez, como igualmente de su carácter generoso, bondadoso y patriótico, me apresuro á solicitar de Vd., un lugar á su lado para mi hijo; para cuyo objeto también el doctor Aberastain me ha franqueado el valimiento de su amistad.

Yo soy extranjero en el país, y por consiguiente carezco de relaciones en Buenos Aires y tanto para la subministración de lo necesario para su decente sostén, cuanto para el cuidado y dirección de su conducta, me es forzoso también suplicarle encarecidamente que haga Vd. mis veces. Tengo anticipada una corta cantidad de dinero en manos del señor Zimmermann que aumentado con otro tanto, creo suficiente para sus necesidades presentes, reservándome socorrerle oportunamente según sus exigencias.

Mis circunstancias de fortuna no me permiten hacer gastos superfluos y por otra parte creo que el lujo es en sí un vicio y un semillero de otros infinitos, por consiguiente deseo conservar en mi hijo las mismas costumbres de moderación y de moralidad, que le han merecido la amistad y aprecio de los señores Cortinez y Aberastain....

Desde ahora deseo que Vd. me cuente entre sus amigos y apasionados y asegurándole el más sincero agradecimiento por cualquier atención que pueda Vd. dispensarle, me honro en ofrecerle la voluntad de S. S. S.

AMAN RAWSON.

Por nuestra parte nos complacemos en felicitar al distinguido Director del Museo histórico nacional, señor D. Adolfo P. Carranza por el valioso continente que le ha llevado el apreciable caballero D. Luis García, prefecto marítimo de Buenos Aires.



LUIS ALBERTO ERAUSQUIN



Alma viajera, de pie en el pórtico de la juventud, llamaba á la vida, y la tumba le contesta con su masa de sombras!

Luis Alberto Erausquin cayó como esas aves de primavera que al surcar con vuelo rauda el espacio iluminado, un soplo paraliza sus alas y caen sorprendidas sobre el lago plácido.

Cursaba el séptimo año de medicina y practicaba como interno en el hospital San Roque, á donde le habían llevado con amor las tendencias de su noble espíritu. Tenía apenas 24 años y ya le esperaban los lauros del doctorado, en esa edad, la más noble y pura de la vida, en que se hermanan los ideales de la adolescencia con las severas realidades de la edad madura.

La naturaleza ha hecho un tramo más en su camino eterno, y lo que fué ayer tribuna de alegrías y esperanzas, es hoy rincón de sombras que punzan cruelmente el alma.

No había caído ciertamente un astro de la inteligencia, con brillo propio y en brazos de la historia. A aquella altura de la vida, el corazón humano es solo un vaso de diamantes, en que chispea la alegría y espacia sus perfumes el sentimiento. Y la historia no recoge siempre, ni las alegrías ni el perfume de las almas. Pero allá, en los claustros del hospital, había un estremecimiento de dolor profundo, que sacudía los corazones y ponía frío en las almas; en todos los labios enmudecía la palabra palpitante; la angustia comprimida largo tiempo, estallaba en sollozos; la lágrima estaba en los ojos, enturbiando todas las miradas y hasta las sombras medrosas de los árboles parecían, aquella noche, doloridas....

Es que la bondad dulcísima del corazón, la exquisita delicadeza del senti-

miento y las aspiraciones del espíritu en la persecución de un ideal superior, tienen también su altar en los corazones y un trono regio en las pasiones de la amistad.

En aquella casa del dolor, en el hospital en que el joven Erausquin al entrar a la «sala» llevaba la alegría de su espíritu jovial, como el rayo solar lleva la luz, todo está triste y mustio. La alegría es como la luz; cuando se apaga la tristeza, las sombras ocupan el espacio! Todos lloran al amigo, manso y bueno, de lealtad varonil. Sus compañeros ya no tendrán más el refugio de su alma en las horas opacas de la vida hospitalaria; pero le extrañan y le lloran también los enfermos de la sala, para cada uno de los cuales, el joven practicante tuvo siempre la caricia de amor sonriente que atenúa la amargura del sufrimiento.

Fue un espíritu de inclinación espontánea a todo lo que es bello y justo. Amaba las ciencias médicas con vocación sincera y habría derramado a manos llenas los frutos de su larga jornada universitaria, porque su espíritu gentil jamás tuvo las mezquinas adherencias del egoísmo. De inteligencia adquisitiva y fácil, la observación y el estudio iban modelando el temperamento definitivo que se revelaba ya con un síntoma inequívoco: la nobleza del corazón. Un día, en el servicio ordinario de la sala, nota la ausencia del camarada de cuarto, y busca a Adolfo Casenave. Nadie le responde. Se llega hasta la pieza misma y al verle en cama, le dice con inquietud evidente: ¿qué tienes?... Estoy enfermo, tengo fiebre, le responde. Pero, ¿cómo puedes estar tu enfermo, y yo sano? le interrumpe Erausquin, y acto continuo, se puso en cama, en la que permaneció cinco días haciendo compañía al amigo, tendiendo la mano al hermano....

Sobre su tumba, la juventud ha llorado sus lágrimas más caras, como un tributo póstumo que consuela, porque el alma destila en ellas, sus más puros afectos! Y cubren su féretro flores derramadas como ofrendas del cariño, entre las cuales impera la rosa simbólica de la Jerusalén del Tasso, que «semi-abierta, medio cerrada, entre los verdes ramos, cuanto menos se muestra es más hermosa....»

Los compañeros del aula universitaria y sus amigos, que le lloran, bien pueden escribir con mano firme en la losa de su tumba, como síntesis de su espíritu: *¡Fue noble en el corazón y en la inteligencia!*

J. G. G.

Agosto de 1900.

12 DE OCTUBRE!!

Fecha universal: pasan los tiempos, se olvidan los sucesos más renombrados, se desmienten nombres y citas tradicionales, se olvidan ingratamente beneficios de otras centurias y de remotas civilizaciones, pero esa *data histórica* su ge vigorosa en los acontecimientos, y destacan en las páginas de la edad moderna sus fulgores inextinguibles.

Con más fervorosa simpatía hoy, con más equitativo criterio que otrora, de aquella época maravillosa en que se fundieron todas las energías de una raza para vincularlas a los adelantos de la especie humana, en hechos de notoriedad y proezas memorables, surge el homenaje del mundo entero hacia la nación que descubriera un continente.

Aunque desastres sucesivos postraran al pueblo español, anulando sus nativas energías, y la imprevisión y el desacierto de pasadas centurias multiplicase sus errores, sacando a plaza vicios y debilidades, y matando en germen sus genuinos y pródigos elementos de vida; aunque la flexibilidad de su idioma se diese acentos y modulaciones, y la obra de sus sabios y de sus legistas se perdiese en el olvido, ahí quedarían sus hijas emancipadas proclamando el altísimo nombre de la madre patria, y quedarían las alabanzas de la Historia, gritando *Tierra, Tierra*, como las tripulaciones de aquellas frágiles carabelas de Colón, y entonando al desarrollo de la cosmografía y de las ciencias todas y del arte de marear, que de aquel hecho nacieron, ho-sannas de gloria y cánticos de gratitud.

El nombre de España, el del Almirante genovés, el de los Reyes Católicos y los de los esforzados guerreros y marinos que sellaron pacto con los hechos más gloriosos de la Humanidad, son imperecederos. ¡Salve España!

LA FRAGATA «SARMIENTO»

En su oportunidad, y en las páginas ilustradas de esta Revista, hemos anotado gráficas actualidades de las variadas etapas de este hermoso buque argentino de guerra e instrucción, en su viaje de circunnavegación.

Al regresar a nuestro gran estuario, y fondear en la rada exterior, en la tarde de ayer, enviamos al Comandante D. Onofre Betheder y a sus compañeros y subordinados de a bordo, con nuestra afectuosa bienvenida, las sinceras felicitaciones con que se aplaude su brillante y espléndida travesía.

Por tierra y por mar, la bandera argentina ha tenido dignísima representación y ha sido acogida con cariñosísimos agasajos y afectuosas manifestaciones. No solo ha sido un viaje de instrucción y pilotaje, ha sido también una prueba elocuente de la cultura argentina en fiestas y saraos a que en todos los puertos que ha visitado han sido invitados los marinos de la fragata «General Sarmiento». Y en las horas de regocijo, como en la labor cotidiana de la velera fragata, jefes, oficiales y guardias marinas, han llevado palabras de unión como en Manila y la Habana, entre elementos discordantes de aún recientes rencillas; voces de amor filial en la hidalga España; calurosos sentimientos de amistad en Italia; y entre yankis y chinos y sajones y eslavos, todo un mundo de luz latina que despierta de pasados errores y dormidas etapas, abriendo rumbos en el porvenir de los pueblos civilizados.

Y una palabra más: asociados con el corazón a la hermosa fiesta de hoy en que el Presidente de la República asciende a Capitán de navío al Comandante peritísimo de esta nave, vaya nuestro aplauso con los que por unanimidad consagran tan legítimo ascenso.

10 de Septiembre de 1900.



NOTAS EDITORIALES

NOTA DOLOROSA.—Cerrando el número, llega la triste noticia de la muerte violenta del hermano del Excmo. Sr. Presidente del Brasil. Enviamos al ilustre magistrado del pueblo hermano el testimonio de nuestra condolencia.

Dr. CYRO DE AZEVEDO.—Agradecemos la galante visita del ilustrado diplomático brasileño a nuestra redacción, y le retribuimos su amable cortesía con el homenaje de nuestra simpatía y los votos y anhelos de feliz acierto, en su gestión hermanadora de afectos sinceros del hermoso país que representa y la República Argentina.

PRIMER CONCURSO ARTÍSTICO.—Para un *affiche* anunciador de cigarrillos *Paris*, la empresa elaboradora de esta marca desea adquirir un cartel de propaganda. A imitación de Europa, estimula así al arte, y da novedad y eficacia al anuncio, sirviendo de acicate a nuestra incipiente cultura artística.

Nuestro aplauso: el Jurado lo componen los Dres. Miguel Cané y Francisco Ayerza, y los Sres. Manuel Mayol y Alejandro Christophersen, siendo los premios de \$ 1.000 %, 750 y 500 respectivamente y 3 premios de \$ 250; los complementarios datos de este concurso artístico en la calle San Martín, número 345, escritorio 21.



BIBLIOGRAFIA

TRAFALGAR.—El ilustrado Teniente de navío Sr. César A. Silveyra ha publicado una obra de trascendencia, con este título. El tema, con magistral psicología tratado, exige detenido estudio. Volvemos sobre el asunto, que tienen méritos sobrados aquella tragedia naval y el sereno análisis del autor, para no dedicarle preferente atención. Por hoy, placemes y gracias.

DE LA LIBRERÍA MENDESKY.—De actualidad, de mucha actualidad, es la *Historia de la literatura rusa* de K. Waliszewski que, traducida por Luis de Terán, publica «La España Moderna», pues en él, después de un acabado estudio histórico de aquella inmensa región que abarca extensas zonas europeas y asiáticas, nos habla en amplia y psicológica observación de sus autores más renombrados y sus evoluciones sociales, literarias y científicas: el autor traza también habilísimo perfil de Tolstoi el genial novelista, filósofo y propagandista de «una religión extraña» en estos sus últimos tiempos, y por lo que, a estar con las noticias telegráficas recibidas, ha sido excomulgado en estos días por el Gran Patriarca de la Iglesia ortodoxa griega.

Anécdotas y cuentos del incomparable Daudet, bajo el título de «Una anécdotas del 2.º Imperio», que es el que encabeza la pequeña serie, llegaron también en elegante volumen de la Biblioteca Mignon, a esta reputada librería, ampliamente dotada siempre de obras nuevas y curiosas del intelecto europeo.

DE GUILLERMO ARMING Y C.ª—Nos envían un folleto referente a una propuesta de un ferrocarril de la Laguna Gaiba a Santa Cruz de la Sierra (Bolivia).

Más detenidamente nos ocuparemos de esto, así como de *La Argentina Monumental* editada por los Sres. C. da Costa y C.ª, con interesantes fototipias.

PLÁCIDO.



“La Hispano Argentina”

“La Franco Platense”

COMPAÑÍAS DE SEGUROS

Estas Compañías ASEGURAN CONTRA EL RIESGO DE INCENDIO, en condiciones ventajosas para los interesados, Edificios, Mercaderías y Establecimientos Industriales y del Comercio, y liquidan los daños, en caso de siniestro, con rapidéz y liberalidad.

Se admite el uso de los diversos sistemas de alumbrado, y se abonan los daños por explosión de gas y por los efectos del rayo.

En los SEGUROS de EDIFICIOS se cobra la prima de DOS años por el SEGURO de TRES, y la de TRES por el seguro de CINCO.

EN 30 DE JUNIO DE 1900:

Capital autorizado de las dos Compañías	\$ 3.000.000 00
Capital integrado por suscripción de los accionistas.....	\$ 1.050.000 00
Primas obtenidas.....	\$ 3.740.855 29
Utilidades realizadas.....	\$ 683.249 08
Fondos de reserva y de previsión.....	\$ 104.001 13
Pagado por siniestros.....	\$ 1.838.915 05

Por más informes, recurrir a la Gerencia de las Compañías, en Buenos Aires,

PIEDAD 588, Esq. FLORIDA

Dirijase la correspondencia a la CASILLA DE CORRO 1634, BUENOS AIRES